



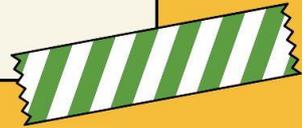
Ganbare Nihongo



Episode5.

ことばってだいじ！

かんこく ほんこん にほん ちが
韓国・香港・日本の違い



This PDF is designed to help you gain a deeper understanding of the content after listening to the podcast.

Let's master "usable Japanese" with us!

Detailed explanations are available to [Standard members and Premium members.](#)

ことば

Word	Example sentences
おんぶにだっこ	
き 気をもむ	
きげん わる 機嫌が悪い	
ごび 語尾	
きつい	
あま 甘やかす	
あま 甘える	
こま きめ細やか	
ぐち 愚痴	
とも ママ友	
さけ さかな 酒の肴	
じゅぎょうさんかん 授業参観	

今日の注目会話 Today's featured

◆Answer the following questions.

Q1. なつみ先生はどんな時に母国語が出ちゃうと言っていますか。

Q2. のりえ先生は何が簡単にはいかないと言っていますか。

Q3. じゅんこ先生は何を言葉にしていかないと伝わらないと言いましたか。



なつみ

いくらやっぱり日本語が流ちょうでも、自分がこう、怒ってる時とか、悲しい時とか、自分の気持ちを分かってほしい時って、やっぱり母国語が出ちゃうじゃないですか。

あさ 浅いコミュニケーションはできるけど、深いところのこの自分の細かい気持ちを伝えようと思うと。やっぱり そんな簡単にはいかないですね。



のりえ



じゅんこ

あとね、国民性の違いとかさ、あの、日本人だったら絶対言わなくてもわかってもらえることってあるじゃないですか。日本人だからわかる感覚みたいな。それやっぱり、あの、外国人には絶対通用しないからそこを言葉にしていかないと伝わらない。

こゆうめいし

固有名詞 Proper noun

Japanese	English	Japanese	English
にかいどう 二階堂ふみ		ほんこん 香港	
ネイティブキャンプ		あおもり 青森	
ドンキ		なら 奈良	
イオン		みえけん 三重県	
そごう		よっかいち 四日市	
スシロー		なごや 名古屋	
すき家		かんこく 韓国	
よしのや 吉野家		ソウル	
マツキヨ		ブラジル	
かんとんご 広東語		ドラえもん	
ポルトガル語			

カタカナ語 Katakana word

Japanese	English	Japanese	English
ハイコンテキスト			
ローコンテキスト			
イントネーション			



Do you want to learn more? Standard and Premium members get access to even more content! Membership also unlocks all scripts and past video streams. → [Pricing plans](#)